

Energized | Énergisé



The official magazine of the
Canadian Propane Association

Le magazine officiel de
l'Association canadienne du propane

WHAT CAN YOU MAKE OUT OF PROPANE?

QUE POUVONS-NOUS FAIRE
AVEC LE PROPANE ?

PLUS:
**The CPA: Working
For You**
**Nous travaillons
pour vous**

**Renewable Propane: A Clean
Fuel Made Even Cleaner**

Propane renouvelable : un carburant
propre qui se fait encore plus propre



Blueline
ROBTAIL
QX MODEL



ERGOLOAD - DROP DECK DESIGN

- Waist height spray-fill and vapor-return lines
- Ergonomic position for hose hook-up
- Reduces stress and strain on the operator

DESIGNED TO DELIVER MORE

- 3,700 gallons on a single axle
- 15% more payload
- No FET taxes
- For residential, farm and commercial use
- Custom designs to match your application

(800) 992-8981
WWW.WESTMOR-IND.COM



TERMINAL

BULK STORAGE

DELIVERY



AIRPORT

CONVENIENCE
STORE

AFTERMARKET

Fueling Canada with Propane



RESIDENTIAL

COMMERCIAL

AGRICULTURE

MINING

OILFIELD SERVICES



PNEPropane.com



Sparlings.com



PropaneNordOuest.com



BluewaveEnergy.ca



MEMBER

Canadian Propane Association | Association canadienne du propane

PRIMEMAX ENERGY INC.

Ontario's Alternative Energy Provider. There is an Alternative...

Reliable Propane Supply & Transportation Services



Rural Residential • Fleet Propane • Agriculture • Commercial • Wholesale

2558 Cedar Creek Road, Ayr, Ontario, N0B 1E0, Canada
 Phone: 519-740-8209 | Fax: 519-740-1015
 Email: primemax@primemaxenergy.com

Toll Free: 1-800-377-1666
www.primemaxenergy.com

NATIONAL ENERGY EQUIPMENT INC.

deal with **confidence**

www.nee.ca



National Energy Equipment Inc. is the largest distributor of energy related equipment in Canada, providing service from Vancouver Island to Newfoundland.

The combined resources of 13 branches across Canada and a culture of operational excellence combine to create a \$250 million Industrial Distribution and Service Company with a full range of world class product lines. A vast network of resources & industry professionals deliver business solutions that optimize performance and control costs in the industrial, bulk wholesale, transportation, commercial and retail sectors.



NEE is Authorized by Measurement Canada to perform volumetric device inspections pursuant to the Weight and Measures Act and Regulation. With 81 Measurement Canada recognized inspection technicians, 274 years of combined experience and 296 certified provers with capacities ranging from 20 to 10,000 LPM, National Energy is not only the largest provider of these services in Canada – we are striving to be the best. Let us prove it!

Toll Free: 1-866-574-5100



CONTENTS | TABLE DES MATIÈRES

VOL. 5, NO. 3, FALL/WINTER | AUTOMNE/HIVER 2017



Energized | Énergisé

is a publication of the
Canadian Propane Association
300-100 rue Gloucester St.
Ottawa, ON K2P 0A4
Tel: (613) 683-2270
Email: info@propane.ca
Media Inquiries: media@propane.ca

Sr. Director of Marketing & Communications
Tammy Hirsch

Board of Directors
Chair: Dan Kelly
Vice Chair: Brad Deets

Directors:
Howard August, Hsiu-Yan Chan,
Russ Duffee, Mike Freeman,
Jon Huddle, Pierre Magnan,
Dominic Michiels, Bruce Moore,
David Palmer, Scott Rurak,
Brian Seppala, Greg Thibodeau,
Steve Wilson

Published by
NAYLOR
ASSOCIATION SOLUTIONS
1200 Portage Avenue, Suite 200
Winnipeg, MB R3G 0T5
Tel: 1 (800) 665-2456
Fax: (204) 947-2047
www.naylor.com

Group Publisher: Kim Davies

Editor: Andrea Németh

Project Manager:
Angela Caroyannis

Marketing: Margaux Braund

Book Leader: Trevor Perrault

Sales Representatives:
Angela Caroyannis
David S Evans
Ralph Herzberg
Brian Hoover
Wayne Jury

Design: Pankaj Kumar Bharti

© 2017 Naylor (Canada) Inc.
All rights reserved. The contents
of this publication may not be
reproduced by any means, or
in whole or in part, without the
consent of the publisher.

Canadian publication mail
agreement #40064978

PUBLISHED NOVEMBER 2017/
FUM-T0317/7632



6
Message from the Vice-Chair
Mot du vice-président du conseil

9
What can You Make Out of Propane?
Que pouvons-nous faire avec le propane ?

10
Propane: Bringing Value Back Home to Canadians
Propane : plus de valeur pour les Canadiens

16
Renewable Propane: A Clean Fuel Made Even Cleaner
Propane renouvelable : un carburant propre qui se fait encore plus propre



18
Winter May Bring Propane Supply Challenges
L'hiver pourrait avoir certaines incidences sur les réserves de propane

23
The CPA: Working for You
Nous travaillons pour vous

28
Auto Propane: A Leading Clean Alternative Fuel for Buses
L'auto-propane, principal carburant de remplacement pour les autobus

31
Members on the Move
Membres en action

34
Index to Advertisers
Index des annonceurs

Propane: A Game Changer for Canada

Right now, propane is an investment opportunity and it is creating some significant “firsts” for Canada.

Take propane and plastic, for example. Rarely a day goes by without encountering items made of plastic. We see it all around us, in everything from shampoo bottles and dentures to toys, yogurt containers, cell phones, and automobiles...the list is extensive.

Canada is fortunate that we have significant amounts of propane – a natural raw material with many useful applications, including manufacturing. But we only use about 40 per cent of the propane we produce, sending the majority to the U.S. where, in addition to home heating and industrial applications, they create added value by turning it into polypropylene pellets, an important feedstock for plastic products, and then ship it back to us.

Alberta’s Petrochemical Diversification program has the potential

to return that value to Canada. The two petrochemical facilities proposed by Inter Pipeline and Canada Kuwait Petrochemical Corporation in central Alberta are game changers for Canada. These facilities will not only create value by establishing a new petrochemical supply stream for our propane, but they could eventually lure a plastics manufacturer to Alberta. The potential from spin-off industries is substantial.

Propane can also be a game changer for the automotive sector. Addressing climate change is on every government agenda and auto propane can play a significant role in reducing greenhouse gas emissions produced by the transportation sector.

It is the most popular alternative fuel across the world and it is the most compelling option that is ready to go today. We are seeing more organizations switching to auto propane, including school

districts across Canada who are making the switch to reduce their transportation costs and provide a cleaner environment for students and communities.

The opportunity to make propane even greener is on the horizon with the development of bio propane. Made from renewable sources, it reduces the carbon footprint, decreases greenhouse gas emissions by up to 80 per cent, and it is highly portable and versatile. Neste Oil, a refining and marketing company located in Espoo, Finland, specializes in lower-emission traffic fuels. It is expected to open a renewable propane facility in Rotterdam, the Netherlands, this year, with its bio propane sold to European customers.

The possibilities are endless, with the impact of propane benefiting our lives every day. Projects built on propane will greatly benefit our communities, economy and bring significant value to all Canadians. Propane is a game changer for Canada and is driving our country forward.

In the next edition of *Energized*, the CPA will be catching up with AltaGas to get an update on their propane export terminal currently under construction, as well as with Pembina who is also looking to construct a propane export terminal on Canada’s west coast. AltaGas’s terminal will be the first in Canada and another game changer for our country. The U.S. is reaping the benefit of exporting a large percentage of their propane to the Asian market but now Canada can get into the game. The Asia-Pacific basin is one of the world’s largest and fastest growing energy consuming regions; it is a crucial time for Canada to ramp up our efforts and investment. ✨



Our people and equipment set us apart

Woodstock, ON
Division Head Office:
605 Athlone Ave., P.O. Box 1571, Woodstock, Ontario, N4S 0A7
Phone: 800-465-8265 | Fax: 519-539-0177

Cardinal, ON
2101 Shanly Road, Cardinal, Ontario, K0E 1E0
Phone: 888-466-9929 | Fax: 613-657-4834

Sudbury, ON
510 Whissell Ave., Sudbury, Ontario, P3B 2Z3
Phone: 800-968-0794 | Fax: 705-674-5773

Laidlaw Carriers Tank LP is committed to operating with the utmost regard for safety, and are very proud of our CVOR and CSA safety ratings. With safe and professional operators, and impeccably maintained equipment, we want to be your carrier of choice.

Geoff Alexander
1-800-465-8265 • galexander@laidlaw.ca
www.laidlawcarrierstank.ca

Le propane : moteur de changement au Canada

Le propane offre actuellement des occasions d'investissement au Canada et permet de réaliser d'importantes « premières » au pays.

Prenez, par exemple, le propane et le plastique. Rares sont les jours où l'on peut se passer d'objets en plastique. Cette matière est omniprésente : des bouteilles de shampoing aux dentiers, en passant par les jouets, les contenants de yogourt, les téléphones cellulaires et les automobiles, la liste est longue.

Le Canada a la chance de disposer d'importantes réserves de propane – une matière première naturelle qui fait l'objet de nombreuses applications utiles, y compris dans le domaine de la fabrication. Mais nous utilisons moins de 40 % du propane que nous produisons. La majeure partie est envoyée aux États-Unis, où ce gaz est utilisé non seulement pour chauffer les maisons et alimenter les industries, mais aussi pour produire des granules de polypropylène, créant ainsi une valeur ajoutée avant de revenir vers le Canada.

Le programme de diversification pétrochimique de l'Alberta pourrait permettre aux Canadiens de profiter de la valeur ajoutée liée à la transformation du propane au pays. Les deux installations pétrochimiques proposées par Inter Pipeline et Canada Kuwait Petrochemical Corporation dans le centre de l'Alberta changeront sans doute la donne au Canada. Ces installations créeront non seulement de la valeur en établissant un nouveau maillon pour notre propane dans la chaîne d'approvisionnement pétrochimique, mais elles pourraient aussi, à terme, attirer un fabricant de matières plastiques en Alberta. Cela constitue un potentiel important pour les industries secondaires.

Le propane peut aussi changer la donne dans le secteur automobile. La lutte contre les changements climatiques est un enjeu essentiel de tous les programmes gouvernementaux, et l'auto-propane peut jouer un rôle important dans la réduction des gaz à effet de serre émis par le secteur des transports.

Le propane est le carburant de remplacement le plus populaire au monde. C'est le choix le plus sensé, et il est déjà disponible sur l'ensemble du territoire canadien. Nous constatons qu'il y a de plus en plus d'organisations qui passent à l'auto-propane, notamment les conseils et les commissions scolaires du pays, et qui prennent ainsi des mesures pour réduire leurs coûts de transport et offrir un environnement plus sain aux élèves et aux communautés.

Par ailleurs, la possibilité de rendre le propane encore plus vert se profile à l'horizon, avec le développement du propane bio. Produit à partir de sources renouvelables, celui-ci permet de réduire l'empreinte carbone, génère 80 % moins d'émissions de gaz à effet de serre et est polyvalent et facile à transporter. Neste Oil, une société de raffinage et de commercialisation spécialisée dans les carburants de véhicules à faible taux d'émission située à Espoo, en Finlande, compte mettre en service des installations de production de propane renouvelable à Rotterdam, aux Pays-Bas, cette année. Cette production sera vendue à la clientèle européenne de l'entreprise.

Les possibilités sont infinies, et nous profitons des avantages du propane tous les jours. Les projets liés à l'industrie du propane profiteront grandement à nos communautés ainsi qu'à l'économie et représentent un apport considérable de valeur pour tous les Canadiens. Le propane est un moteur de changement pour le Canada et contribue à faire progresser notre pays.

Dans la prochaine édition d'*Énergisé*, nous irons voir du côté d'AltaGas, pour faire le point sur son terminal d'exportation de propane actuellement en construction, et aussi du côté de Pembina, qui envisage également de construire un terminal d'exportation de propane sur la côte ouest du Canada. Le terminal d'AltaGas sera le premier du genre au Canada et aidera aussi à changer la donne au pays. Les États-Unis récoltent les fruits de l'exportation d'un important pourcentage de leur propane vers le marché asiatique, et aujourd'hui, le Canada peut faire la même chose. Le bassin Asie-Pacifique est l'un des marchés où l'on consomme le plus d'énergie dans le monde et où la demande énergétique augmente le plus rapidement; il est impérieux que le Canada intensifie ses efforts et ses investissements dans cette région. ✨



PROCOR
Value & Reliability for the Journey
1952 - 2017 65 Years

Procor is the leading provider of tank cars and other specialized rail cars in Canada. At Procor, full service leasing has been our core business for 65 years. Your Procor team offers a wide range of value-added services with a nationwide support infrastructure.

www.procor.com
A Marmion/Berkshire Hathaway Company

SIZE MATTERS

Need to **EXPAND**
your propane capacity?

**WE
BUILD
BIG
TANKS**



proparinc.com

QUEBEC
65 Winder Street
C.P. 148 Succ. Lennoxville
Sherbrooke, QC Canada
J1M 1Z4
T 819 566-8211
F 819 821-2513

ONTARIO
230 Elm Street
Aylmer, ON Canada
N5H 2M8
T 519 765-3334
F 519 765-3395

See the Difference. Service techs will love it.

We listened to their feedback.
A better design is the result.



- ⊙ **Easier to Find**
Our new bonnet design features laser-engraved information that is easy to see and matches available stickers for gas check and record keeping.
- ⊙ **Easier to Adjust**
We redesigned our adjusting screw to be easily turned.
- ⊙ **No Special Tools Required**
Our 1/8" pressure plug ports conform to 7/16" hex wrenches.
- ⊙ **Protective Packaging**
A sturdy box with a stabilizing insert keeps the regulator in perfect shape.

MADE IN THE USA
336-449-7707
regoproducts.com

REGO

*Series LV4403, LV404B4, and LV404B9.



ONE EASY TANK MOVER

One tank carrier, one utility trailer, one operator and you're in business with the EZTC206 from Renaldo Sales. Installing or removing residential propane storage tanks has never been easier. Moves 250 to 1000-gallon tanks. See the industry standard at www.renaldo.org or call 800-424-5564.

RENALDO

Renaldo Sales & Service, Inc | North Collins, NY USA
Proudly Distributed in Canada

What can You Make Out of Propane?

JUST ABOUT ANYTHING...including money!

Propane can be used to make a wide variety of plastic products, everything from bottle caps and tooth brushes to car parts, construction materials and even Canadian bank notes.

All plastics have one thing in common: hydrocarbons. Crude oil and natural gas are naturally high in hydrocarbons, making them excellent sources to use for plastic manufacturing. Propane is sourced from both natural gas processing and oil refining.

So how does propane, composed of carbon and hydrogen atoms - chemical formula C_3H_8 - get turned into plastic?

After propane is separated from the oil or natural gas, it is sent to a propane dehydrogenation (PDH) facility where it is "cracked". This means it is heated at very high temperatures (between $500^\circ C$ and $700^\circ C$) using a platinum-based catalyst to separate the propane molecules. Propane loses two hydrogen atoms during this process - these new molecules that have formed, now missing two hydrogen atoms, are called propylene (C_3H_6).

Propylene is still a gas much like propane, but because of its missing hydrogen, it is in an ideal state to join with other molecules to eventually form products that we can touch and feel.

To create plastic, the newly formed propylene molecules are put through a process called polymerization at a polypropylene plant. This encourages propylene molecules to bond. They join by the thousands (poly - meaning "many"), creating a recyclable plastic. This plastic is then pressed through an extruder, a machine that melts the raw plastic to produce polypropylene pellets.

This process is so efficient it only takes 12 kilograms of propane to produce 10 kilograms of polypropylene. The pellets are then transported to customers for the manufacturing of plastic products. ✨



VIEWFINDER/SHUTTERSTOCK.COM

Que pouvons-nous faire avec le propane?

À PEU PRÈS n'importe quoi... incluant de l'argent!

Le propane peut entrer dans la fabrication d'une grande variété de produits plastique, des bouchons et des brosses à dents jusqu'aux billets de banque canadiens, en passant par les pièces automobiles et les matériaux de construction.

Tous les plastiques ont une chose en commun : ils contiennent des hydrocarbures. Étant naturellement riches en hydrocarbures, le pétrole brut et le gaz naturel constituent d'excellentes matières premières pour la fabrication du plastique. Le propane provient à la fois du traitement du gaz naturel et du raffinage du pétrole.

Mais comment fait-on pour transformer le propane, qui est composé d'atomes de carbone et d'hydrogène, et dont la formule chimique est C_3H_8 , en plastique?

Une fois qu'il a été séparé du pétrole ou du gaz naturel, le propane est acheminé vers une installation de déshydrogénation du propane (PDH) où il est « cassé ». Cela signifie qu'il est chauffé à des températures très élevées (entre 500 et $700^\circ C$) afin qu'on puisse en séparer les molécules. L'opération est effectuée à l'aide d'un catalyseur à base de platine. Le propane perd alors deux atomes d'hydrogène. La nouvelle molécule, qui compte deux atomes d'hydrogène de moins que le propane, est appelée propylène (C_3H_6).

Le propylène demeure un gaz comme le propane, mais en raison de son nombre réduit d'atomes d'hydrogène, il a une forme idéale pour se combiner à d'autres molécules et entrer dans la fabrication de nombreux produits.

Pour fabriquer du plastique, on soumet les molécules de propylène à un procédé appelé polymérisation dans une usine de polypropylène. Ce procédé favorise la constitution de liens entre les molécules de propylène. Celles-ci forment des milliers de liens (« poly » signifie plusieurs en grec), créant ainsi un plastique recyclable. Cette matière plastique brute passe ensuite dans une extrudeuse, qui la fait fondre pour produire des granules de polypropylène.

Ce procédé est à ce point efficace qu'il ne faut que 12 kg de propane pour produire 10 kg de polypropylène. Les granules sont ensuite expédiés à des clients pour la production de produits de plastique. ✨

Propane:

Bringing Value Back Home to Canadians

PROPANE IS BRINGING the value back home to Canadians with two petrochemical facilities for Alberta's Industrial Heartland region. Canada Kuwait Petrochemical Corporation (CKPC) and Inter Pipeline are proposing to each build facilities that would convert propane into higher value polypropylene, an important building block for plastic products used in everything from car parts to Canadian currency.

They are game changers for Alberta and the Canadian economy. These facilities have significant potential to create stable jobs and new value chains that will provide benefit for decades to come.

Canada typically ships its propane, and the jobs that go with it, to the U.S. for processing. But Alberta's Petrochemical Diversification Program (PDP) will help bring – and keep – the value in Canada. The program offered royalty credits for the construction of value-added plants using methane or propane to make other products.

"Through this program, for the first time in Alberta, we'll process propane extracted from natural gas resources into value-added plastic products that people all over the world use every day," Alberta Minister of Energy Margaret McCuaig-Boyd said to *Energized* in an email. "The projects mean a 700 per cent value-add to feedstock and support thousands of construction jobs and more than 1,400 direct and indirect jobs when projects are up and running."

CKPC is a 50/50 joint venture between Pembina Pipeline Corp. and Kuwait-based Petrochemical Industries Co. CKPC has been awarded up to \$300 million in royalty credits for their CA\$3.8-billion – CA\$4.2-billion project. The propane dehydrogenation (PDH) and polypropylene facilities, to be located

in Sturgeon County, would process about 22,000 barrels per day of propane, then convert it to polypropylene. A final investment decision is expected in early 2019.

Inter Pipeline has been approved to receive up to \$200 million in royalty credits to build a PDH plant and polypropylene facility located near Fort Saskatchewan that would also process about 22,000 barrels per day of propane. These petrochemical facilities combined are expected to cost CA \$3.15 billion and if approved, enter commercial service by mid-2021. A final investment decision is expected this year.

"Inter Pipeline has the opportunity to break the traditional Canadian business model of exporting our raw products and adding value elsewhere. We can provide a home grown alternative," said David Chappell, Sr. Vice President, Petrochemical Development. "It's a better way of doing business within a more diverse and self-sufficient economy."

CREATING ECONOMIC DIVERSIFICATION

The PDP is designed to spur innovation, and strengthen and diversify Alberta's economy. Stuart Taylor, Pembina's Senior Vice-President, NGL and Natural Gas Facilities and CKPC Director, said the value-add petrochemical facilities meet this criteria on every level.

"The propane dehydrogenation plant and polypropylene facility meet significant government mandates of job creation, innovation, and economic diversification via a higher quality product made in Canada. The facility will generate high-quality jobs, attract direct foreign investment, and address trade implications as Canada currently relies on 100 per cent imported polypropylene."

Taylor said the project has significant potential to further expand economic diversification and develop the economy. "Our facility will use advanced, proprietary technology, bringing in



Polypropylene Splitter being fabricated for Inter Pipeline in an Edmonton area vessel shop. Early civil works underway at the site of Inter Pipeline's facility.

Propane :

plus de valeur pour les Canadiens

GRÂCE À DEUX installations pétrochimiques dans la région industrielle de Heartland, en Alberta, le propane pourrait bientôt permettre aux Canadiens de profiter de la valeur ajoutée liée à sa transformation au pays. En effet, les entreprises Canada Kuwait Petrochemical Corporation (CKPC) et Inter Pipeline proposent toutes deux de construire des installations dans lesquelles le propane serait transformé en polypropylène, une matière à plus forte valeur ajoutée qui sert à préparer des produits plastiques entrant dans la fabrication de nombreux objets, des pièces automobiles jusqu'aux billets de banque canadiens.

Ces initiatives pourraient avoir une incidence sur l'Alberta, mais aussi sur l'économie canadienne, en entraînant la création d'emplois stables et de nouvelles chaînes de valeur dont les avantages se feraient sentir durant des décennies.

Traditionnellement, le Canada expédie son propane – et les emplois qui y sont liés – aux États-Unis, pour qu'il y soit traité. Le Programme de diversification pétrochimique (PDP) de l'Alberta aidera désormais à conserver au Canada la valeur ajoutée découlant de la transformation du propane. Entre autres choses, ce programme offre des crédits de redevances pour la construction d'usines fabriquant des produits à forte valeur ajoutée à partir de méthane ou de propane.

« Grâce à ce programme, pour la première fois en Alberta, nous transformerons le propane issu des

ressources de gaz naturel en produits plastiques à forte valeur ajoutée dont on se sert quotidiennement partout dans le monde, a déclaré la ministre albertaine de l'Énergie, Margaret McCuaig-Boyd, à *Énergisé* dans un courriel. Ces projets d'installations permettraient un ajout de valeur ajoutée de 700 % à la matière première et la création de milliers d'emplois dans la construction, puis de plus de 1 400 emplois directs et indirects une fois les usines en service. »

CKPC est une co-entreprise à parts égales de la société Pembina Pipeline Corp. et de la société koweïtienne Petrochemical Industries Co. CKPC a obtenu plus de 300 M\$ en crédits de redevances pour son projet, dont la valeur oscille entre 3,8 G\$CAN et 4,2 G\$CAN. Les installations de déshydrogénation du propane et de polypropylène, qui seront situées dans le comté de Sturgeon, devraient pouvoir traiter près de 22 000 barils de propane par jour et les transformer en polypropylène. La décision finale d'investissement devrait être prise au début de 2019.

La société Inter Pipeline a reçu plus de 200 M\$ en crédits de redevances pour construire une usine de déshydrogénation du propane et des installations de production de polypropylène à proximité de Fort

Saskatchewan, où seraient également transformés près de 22 000 barils de propane par jour. Si elles sont approuvées, ces installations pétrochimiques seront construites au coût de 3,15 G\$CAN et entreront en service à la mi-2021. La décision finale d'investissement devrait être prise cette année.

« Inter Pipeline a l'occasion de rompre avec le modèle d'affaires traditionnel canadien, qui consiste à exporter des matières premières et à laisser à autrui le soin d'y ajouter de la valeur. Nous pouvons proposer une solution de rechange nationale, déclare David Chappell, vice-président principal du développement pétrochimique chez Inter Pipeline. C'est une meilleure façon de faire des affaires dans une économie plus diversifiée et auto-suffisante. »

FAVORISER LA DIVERSIFICATION ÉCONOMIQUE

Le PDP est destiné à stimuler l'innovation, tout en renforçant et diversifiant l'économie de l'Alberta. Stuart Taylor, vice-président principal des installations de LGN et de gaz naturel chez Pembina et directeur de CKPC, a déclaré que les installations pétrochimiques, qui fabriqueraient des produits à forte valeur ajoutée, répondent à ces objectifs sur tous les plans.

« L'usine de déshydrogénation du propane et les installations de production du polypropylène permettraient de remplir les mandats du gouvernement de créer des emplois, de stimuler l'innovation et de diversifier l'économie en fabriquant au Canada des produits de grande qualité. Les installations généreraient des emplois de qualité, attireraient des investissements directs étrangers et auraient une incidence commerciale



La fabrication d'un séparateur de polypropylène pour Inter Pipeline dans une usine à Edmonton. Les travaux de génie civil ont déjà commencé sur le site du projet d'Inter Pipeline.



NB TRANSIT

**RAILCAR TRANSLOADING
BY COMPRESSOR EXPERTS**
EMERGENCY RESPONSE UNIT

STEPHANE BOISVERT PRESIDENT

591 RD DE LA DILIGENCE
STUKELY SUD, QC, J0E 2J0

C. 450 522-7744
info@nbtransit.net



PROPANE - BUTANE - AMMONIA NH3 - SO2

INDUSTRIAL COMPRESSOR

**LARGE
EFFICACITY**

www.nbtransit.net

PhD's, researchers and developers, and hiring highly skilled individuals to operate the plant. This attracts jobs, innovators, and higher learning job creation. There are massive indirect employment opportunities."

But ultimately, Taylor said, developing a higher value-add product in Alberta is about market access and getting a higher value for our oil and gas reserves. "If you access higher-value markets, you'll get better netbacks for producers, which incents more drilling, more fully utilizing existing plants and pipelines, and if necessary, requiring additional facilities in Alberta."

STEADY BUSINESS

The petrochemical facilities will also provide a year-long market for propane.

"The propane market is typically very seasonal," said Chappell. "The heating season in the winter creates a much higher demand than in the summer, and then there is the crop drying in the fall. But with these petrochemical facilities, there would be steady daily consumption, which is great for the propane market."

GREENHOUSE GAS EMISSION REDUCTION

The facilities will also significantly reduce greenhouse gas (GHG) emissions and produce some of the lowest GHG emissions footprint of any other feedstock material in the world.

Taylor said that by processing the propane in Alberta, GHG's are reduced because the propane doesn't have to



MaXfield
FROM TERMINAL TO BURNER - WE'VE GOT YOU COVERED

CSA - B-620 TC CERTIFIED SHOP
ASME - PRESSURE VESSEL MANUFACTURER
FLEET SERVICE MANAGEMENT (OATS)

Toll Free 1.855.403.2589 **CONTACT US** www.maxfield.ca

PEMBINA PIPELINE CORPORATION - serving North America's energy industry for 60 years.

Pembina's natural gas liquids (NGL) infrastructure and logistics business allows us to give our customers access to premium NGL markets in both western and eastern Canada, as well as the United States.

Our assets and facilities include:

- a rail-based terminal (largest NGL rail yard in Canada)
- storage, trucking and proprietary loading and offloading terminals
- NGL production at fractionation facilities in western and eastern Canada

Building Something **Extraordinary**

To connect with Pembina, give us a call at: 1-888-428-3222 or visit us online at: www.pembina.com



importante, puisque le Canada dépend actuellement entièrement des importations pour ses besoins en polypropylène. »

M. Taylor a ajouté que le projet a le potentiel de favoriser la diversification économique et de stimuler grandement l'économie. « Nos installations exploiteraient des techniques exclusives avancées, recourant aux services de détenteurs de doctorat, de chercheurs et de développeurs, et engageraient une main-d'œuvre très qualifiée pour faire fonctionner l'usine. Cela attirerait des emplois, des innovateurs, et susciterait la création d'emplois très qualifiés. Il y aurait aussi de très nombreux emplois indirects. »

Mais au bout du compte, a expliqué M. Taylor, l'intérêt de développer un produit à forte valeur ajoutée en Alberta est de pouvoir accéder à certains marchés et d'obtenir une plus grande valeur pour nos réserves de gaz et de pétrole. « Si vous avez accès à des marchés à plus forte valeur ajoutée, vous pouvez obtenir de meilleurs revenus pour les producteurs, ce qui entraîne davantage de forage, une utilisation plus grande des usines et des pipelines et, si cela est nécessaire, la construction d'installations supplémentaires en Alberta. »

DES AFFAIRES STABLES

Les installations pétrochimiques fourniraient également un marché pour le propane tout au long de l'année.

« Le marché du propane est très saisonnier, a rappelé M. Chappell. La saison de chauffage, l'hiver, crée une demande beaucoup plus forte que l'été, et il y a aussi le séchage des récoltes l'automne. Mais avec ces installations pétrochimiques, il y aurait une consommation journalière régulière, ce qui serait excellent pour le marché du propane. »

RÉDUCTION DES ÉMISSIONS DE GAZ À EFFET DE SERRE

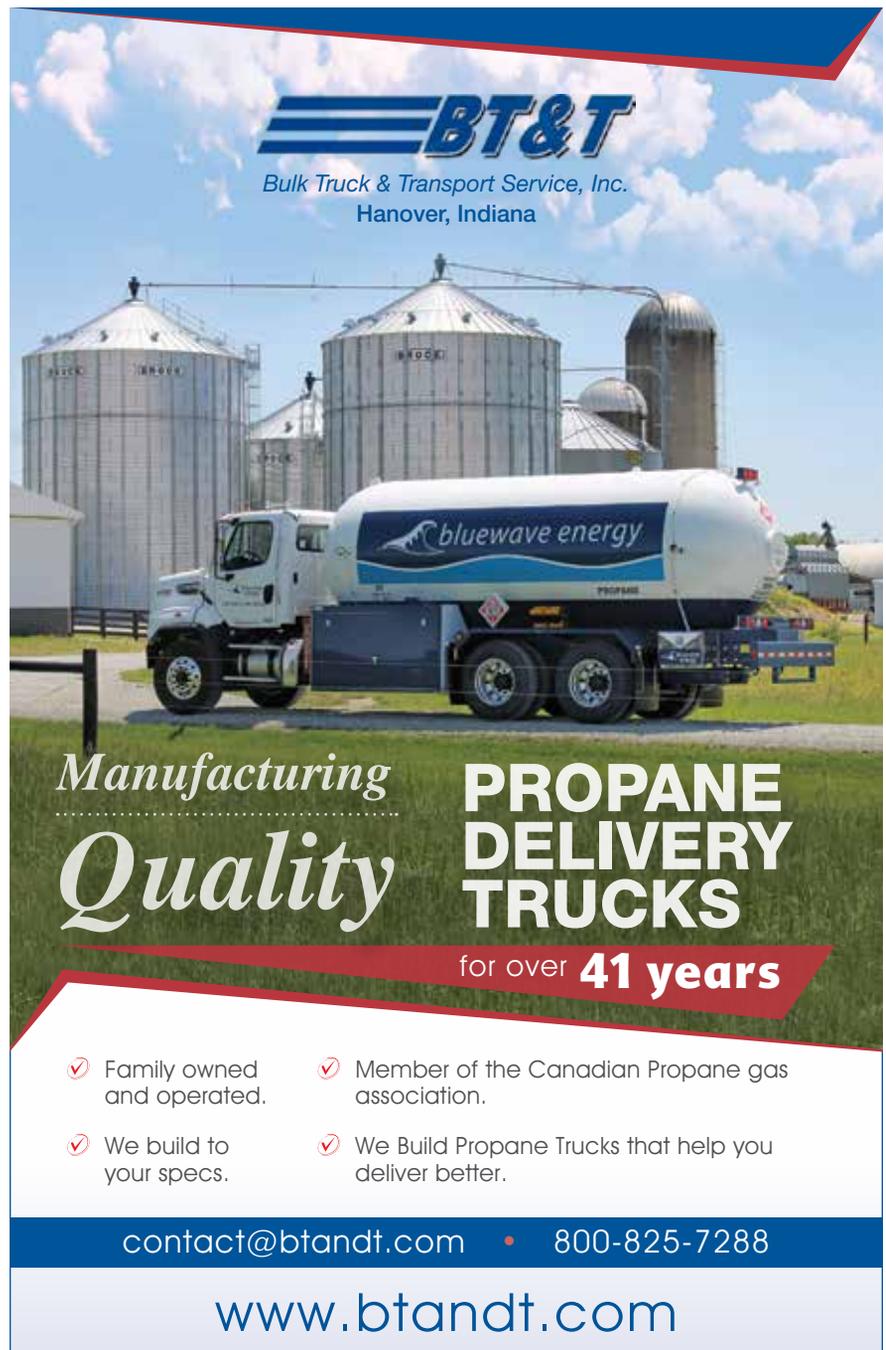
Les installations réduiront aussi de façon importante les émissions de gaz à effet de serre (GES) en ayant l'une des empreintes carbone les plus faibles de toutes les matières premières dans le monde.

M. Taylor a fait remarquer qu'en transformant le propane en Alberta, on réduirait les émissions de GES parce que le propane n'aurait pas besoin d'être expédié ou déplacé par train vers une autre région de l'Amérique du Nord. Les deux entreprises ont des relations avec des fractionneurs de la région de Fort Saskatchewan. Inter Pipeline transforme du propane provenant de ses usines de traitement d'effluents gazeux situées non loin de Fort

McMurray, en Alberta. Transformer le propane au pays permet de réduire à la fois les GES et les coûts de transport.

COMPENSATION DES COÛTS DE CONSTRUCTION

Mme McCuaig-Boyd a déclaré qu'il était nécessaire de prévoir des subventions pour compenser les coûts de construction plus élevés en Alberta, les plus grandes distances qui séparent la province des marchés ainsi que les incitatifs offerts par certaines régions concurrentes.



BT&T
Bulk Truck & Transport Service, Inc.
Hanover, Indiana

Manufacturing
Quality

PROPANE DELIVERY TRUCKS
for over **41 years**

- ✓ Family owned and operated.
- ✓ Member of the Canadian Propane gas association.
- ✓ We build to your specs.
- ✓ We Build Propane Trucks that help you deliver better.

contact@btandt.com • 800-825-7288

www.btandt.com

be shipped or moved by rail across North America. Both companies are connected to fractionators in the Fort Saskatchewan area. Inter Pipeline processes propane from their offgas plants located near Fort McMurray, Alberta. Being closely linked to the propane reduces both emissions and transportation costs.

OFFSETTING BUILDING COSTS

McCuaig-Boyd said it was necessary to provide subsidies to

offset Alberta's higher building costs, greater distances to market, as well as incentives offered by competing jurisdictions.

While the royalties can help offset some of the extra cost, they likely won't offset all of it.

"It does cost more to build in Alberta, but right now, the U.S. has a lot of activity so construction costs may be higher, whereas we are slower in Alberta and have the opposite occurring," said Chappell, who

noted civil work at Inter Pipeline's project site is already underway. "But it is always going to be more expensive to build in Alberta because we have to winterize and building in the winter impacts productivity to some degree."

Taylor said the downturn in Alberta's economy has created the ideal timing to construct large scale plants. "Back in the \$100 per barrel days for oil, many projects were not planned and were very expensive to build. This project is hitting the ideal time. There is ample skilled labour and decreased construction costs. We are hitting the ideal cycle of opportunity to build."

THE CANADIAN ADVANTAGE

While it may cost more to build in Alberta, Canada has a distinct advantage over the U.S.

When the polypropylene pellets are shipped to Asian markets, they must first cross the Rockies, then loaded onto a ship. But the distance to Asian markets from Canada's west coast is actually a few days shorter than from the U.S. Gulf Coast, saving time and money.

THE MARKET

Currently, pellets produced by CKPC and Inter Pipeline will be shipped to other parts of Canada and the U.S. Midwest, where there is high demand and the greatest return on investment. While the Asian market is a larger consumer of plastic pellets and demand is steady, Chappell said they won't be shipping there because of the current low pricing. But if that gets flipped around, he said it will be easy to ship to Asia.

"Within North America we ship the pellets in hopper cars, like grain cars, but when they are transported overseas, they are shipped in containers. Right now, these containers arrive full from Asia and they go back empty. So, when the economics in Asia are more favourable, new infrastructure won't be required because it's already in existence." ✨

We'll deliver a truck that exceeds your expectations

- New trucks
- Refurbished trucks
- Repairs
- Switchovers



Every truck is custom built –
Propane bobtails, Stellar LPG service trucks



- DOT registered, ASME 'R' stamp facility
- Trucks, tanks and components ALWAYS in stock
- Parts
- Financing

Call for a FREE quote
800-350-9030

Pacific Truck Tank Inc.
PETROLEUM AND PROPANE TRUCKS

Pacific Truck Tank, Inc.
7029 Florin-Perkins Road,
Sacramento, California USA



Serving
Western Canada
since 1981

Visit our partner companies:

Pacific Meter & Equipment Inc.
pacificmeter.com

Tankmax Inc.
tankmaxnw.com

Preview our online truck gallery: PacificTruckTank.com

Si les redevances peuvent aider à compenser certains des coûts supplémentaires, elles ne sauraient les compenser tous.

« Généralement, il en coûte plus cher de construire en Alberta, mais, il y a une forte activité aux États-Unis et les coûts de construction y ont sans doute augmenté, alors que nous sommes un peu au ralenti en ce moment et que le phénomène inverse se produit ici », a expliqué M. Chappell, qui a noté que les travaux de génie civil ont déjà commencé sur le site du projet d'Inter Pipeline. « Mais cela coûtera toujours plus cher de construire en Alberta parce que nos bâtiments doivent pouvoir résister au froid et que nous construisons durant l'hiver, ce qui a une incidence sur la productivité à certains égards. »

M. Taylor a par ailleurs fait remarquer que le ralentissement de l'économie albertaine a créé les meilleures conditions qui soient pour la construction de grandes usines. « Quand le baril de pétrole était à 100 \$, plusieurs projets n'étaient même pas envisageables, parce qu'ils étaient trop coûteux à réaliser. Ce projet arrive au meilleur moment possible. La main-d'œuvre qualifiée est abondante et les coûts de construction sont plus bas. Nous profitons d'un ensemble de conditions favorables pour construire. »

L'AVANTAGE CANADIEN

Bien que les coûts de construction soient plus élevés en Alberta, le Canada a tout de même un grand avantage sur les États-Unis.

Quand les granules de polypropylène sont expédiés vers l'Asie, ils doivent d'abord traverser les Rocheuses avant d'être chargés sur un navire. Mais se rendre jusqu'aux marchés asiatiques à partir de la côte ouest du Canada prend quelques jours de moins qu'à partir de la côte américaine du golfe du Mexique, ce qui permet de réaliser un gain temps et d'argent.

LE MARCHÉ

Actuellement, les granules produits par CKPC et Inter Pipeline seront expédiés vers d'autres régions du Canada et vers le Midwest américain,

où la demande de polypropylène est forte et où on trouve le meilleur rendement du capital investi. Bien que le marché asiatique soit un consommateur plus important de granules de plastique et que la demande y soit constante, M. Chappell a déclaré qu'il n'expédiera pas de polypropylène vers ce continent en raison des bas prix actuels. Mais il a ajouté que si les conditions du marché changeaient, il serait simple d'expédier des granules vers l'Asie.

« À l'intérieur du continent nord-américain, les granules sont expédiés par wagons-trémies, qui rappellent les wagons à céréales, mais quand ils sont envoyés outre-mer, ils sont transportés par conteneurs. En ce moment, ces conteneurs arrivent d'Asie pleins et repartent vides. Donc, quand les facteurs économiques seront plus favorables en Asie, nous n'aurons pas besoin de nouvelles infrastructures, puisqu'elles existent déjà. » ✨



GET A MORE AFFORDABLE EMPLOYEE BENEFIT PLAN

By choosing a **Canadian Propane Association (CPA) Employee Benefit Plan** through The Integratis Group, you will receive:

SUBSTANTIAL SAVINGS

- Long-term low rates through the CPA's group purchasing power
- Significantly lower expenses and admin costs

POOLED BENEFIT DISCOUNTED RATES

- Life insurance
- Long-term disability
- Accidental death and dismemberment
- Critical illness insurance
- Employee Assistance Program

WHITE GLOVE SERVICE

- One on one attention
- Custom plan design (optional)
- Dedicated Advisor, Analyst and Customer Service Representative for each member

www.integratis.ca

association@integratis.ca
1-800-561-7551

INTEGRATIS
THE INTEGRATIS GROUP

Renewable Propane:

A Clean Fuel Made Even Cleaner

IS BIOLPG - renewable propane - on the horizon? At least one propane company in Europe is preparing for that reality as early as the first quarter of 2018.

While on summer vacation, Allan Murphy, CPA's Vice-President of Government Relations, took the opportunity during his tour of Ireland to meet with Richard Alexander, Industrial and Commercial Manager of Calor Gas Ireland, and Liam Doyle, Secretary of the Irish LPG Association. He wanted to dig a little deeper into renewable propane - chemically identical to petroleum derived propane - to find out what all the hype is about and how a product that up until a few years ago, was only available from fossil fuels.

Renewable propane is made from a range of feed stocks. Approximately 60 per cent is composed of waste and residues, while the remaining 40 per cent is from sustainably-sourced vegetable oils. This makes it an even cleaner alternative to conventional propane, which is already one of the cleanest types of fossil fuels available.

Calor Gas, a subsidiary of SHV Energy in the Netherlands, is a major distributor of propane in the United Kingdom and Ireland. According to Alexander, Calor Gas is excited about the opportunity to soon offer renewable propane to its customers.

The propane will be sourced from Neste Oil, a refining and marketing company located in Espoo, Finland, that specializes in lower-emission traffic fuels. It is expected to open a renewable propane facility in Rotterdam this year. Initially, there will be a limited supply produced: about 160,000 tons. SHV Energy/ Calor Gas will market and sell all Neste's 160,000 tons of bio propane over a four-year period in France, Germany and Scandinavia, in addition to Ireland and the UK.

Among the reasons for Europe's increasing interest in renewable propane is the need to comply with new environmental standards. The European Union's



Propane renouvelable :

un carburant propre qui se fait encore plus propre

LE BIOGPL - propane renouvelable - disponible dans un proche avenir? Au moins une société de propane en Europe se prépare à la mise en marché du BioGPL au cours du premier trimestre de 2018.

Durant ses vacances d'été, Allan Murphy, vice-président, Relations gouvernementales de l'ACP, a profité de son séjour en Irlande pour rencontrer Richard Alexander, gestionnaire industriel et commercial chez Calor Gas Ireland, et Liam Doyle, secrétaire de l'association irlandaise de GPL. Il voulait en savoir davantage sur le propane renouvelable - un gaz chimiquement identique au propane dérivé du pétrole - pour mieux comprendre toute l'attention qu'on lui accorde depuis quelque temps et savoir comment un produit dérivé de combustibles fossiles peut aujourd'hui être obtenu à partir de matières premières renouvelables.

Le propane renouvelable est produit grâce à une large sélection de matières premières. Environ 60 % du BioGPL provient de déchets et de résidus, et 40 %, d'huiles végétales de sources renouvelables. Cela constitue une solution de rechange encore plus propre que le propane traditionnel, qui est déjà l'une des énergies fossiles disponibles les plus propres.

Calor Gas, une filiale de l'entreprise néerlandaise SHV Energy, est un important distributeur de propane au Royaume-Uni et en Irlande. Selon Richard Alexander, c'est avec enthousiasme que Calor Gas envisage d'offrir sous peu du propane renouvelable à ses clients.

Le propane proviendra de Neste Oil, une société de raffinage et de commercialisation spécialisée dans les carburants de véhicules à faible taux d'émission située à Espoo, en Finlande. L'entreprise compte mettre en service des installations de production de propane renouvelable à Rotterdam cette année. Dans un premier temps, la production sera limitée à environ 160 000 tonnes. SHV Energy et Calor Gas s'appliqueront à commercialiser et à vendre ces 160 000 tonnes de propane bio sur une période de quatre ans en France, en Allemagne, en Scandinavie et, bien entendu, en Irlande et au Royaume-Uni.

Renewable Energy Directive is driving a need for businesses to switch to sustainable energy sources to meet a target of 20 per cent of overall consumption by 2020. Renewable propane meets all the criteria set out in the directive, leading the liquified petroleum gas market toward a greener and more sustainable future.

Consumers of energy these days are also mindful of the carbon footprint created by various energy sources. Renewable propane is highly attractive because it is identical in use to conventional propane, it is made from renewable sources, it reduces the carbon footprint, decreases greenhouse gas emissions by up to 80 per cent, and it is highly portable and versatile.

It can also be produced in every town and city from garbage or unusable agricultural wastes. It has the benefit of being able to be blended and used by all existing appliances suitable for use with propane.

Renewable propane is becoming an area of great interest in the United States. It was among the topics of discussion at the Alternative Clean Transportation Expo in Long Beach, California, earlier this year. The CPA will continue to follow the interesting developments of this innovative green fuel. ✨

Parmi les raisons qui expliquent l'intérêt croissant de l'Europe pour le propane renouvelable, notons l'obligation de se conformer aux nouvelles normes environnementales. La directive de l'Union européenne sur les énergies durables incite les entreprises à réaliser une transition énergétique vers des sources d'énergie durables afin d'atteindre l'objectif de faire passer à 20 % la part des énergies renouvelables dans le mix énergétique européen d'ici 2020. Le propane renouvelable répond à tous les critères énoncés dans la directive, ce qui assure un avenir plus vert et plus durable au marché du GPL.

Par ailleurs, les consommateurs d'énergie sont de nos jours conscients de l'empreinte carbone de diverses sources d'énergie. Le propane renouvelable est très intéressant à cet égard, car il est utilisé de la même manière que le propane traditionnel, il est produit à partir de sources renouvelables, il permet de réduire son empreinte carbone, il produit 80 % moins d'émissions de gaz à effet de serre, et il est polyvalent et facile à transporter.

Il peut également être produit dans les villes et les villages à partir de déchets domestiques ou de déchets agricoles. Il présente l'avantage de pouvoir être mélangé au propane traditionnel et peut être utilisé pour alimenter tous les appareils existants fonctionnant au propane.

Le propane renouvelable suscite également l'intérêt aux États-Unis. Il a été parmi les sujets de discussion lors de l'événement Alternative Clean Transportation Expo à Long Beach, en Californie, plus tôt cette année. L'ACP continuera à suivre les développements relatifs à ce combustible vert novateur. ✨

REMOTE TANK-LEVEL MONITORING COMMUNICATOR

PM8040

Our RTLM communicator provides precise and extremely reliable tank level data. We make large scale implementation affordable for any and all propane resellers.

We're revolutionizing the industry:

- ✔ No activation fee
- ✔ Micro monthly fees
- ✔ Up to 10-year battery life
- ✔ Easy installation
- ✔ Suitable for any kind of tank
- ✔ No technological sunsets
- ✔ Free online dashboard and client mobile app

f | t | in | Otodata.ca | Proudly made in Canada.



Stay ahead
of the game
for as low as

\$1 PER MONTH

Call Today 1 (844) 763-3344

Réseau Sans Fil
OTODATA
Wireless Network

Winter May Bring Propane Supply Challenges

BY AMY STRAHAN, ARGUS MEDIA

PROPANE SUPPLIES IN Canada may be tighter this winter, with North American exports overseas picking up and potentially raising prices here in Canada. Whether eastern Canada sees surging price spikes like 2014 largely depends on rail logistics, but the North American market generally will have less supply to draw upon.

Canadian inventories stand near record highs, up 4.6 per cent from a year ago. But that buildup is heaviest in western Canada, and Eastern supplies are actually down more than 15 per cent from September a year ago.

Propane inventories in Canada now stand near record highs at 11 million barrels, the National Energy Board (NEB) says. Western Canadian inventories stand above the five-year average at 7 million barrels, while eastern Canada holds 4 million barrels of propane. While nationwide wholesale inventories overall are higher, most of these barrels are already sold ahead of the winter.

In eastern Canada, with roughly 4 million barrels wholesale storage, supplies are very tight heading into the heating season, considering that last year propane inventories in eastern Canada fell by 3.9 million barrels between the start of October and the start of April, during an unusually mild winter. The 4 million barrels currently in

storage in eastern Canada would barely meet that demand.

In January 2014, Sarnia propane prices spiked to U.S. \$4.25/U.S. gallon, and Edmonton propane hit \$4.595/U.S. gallon after low temperatures and tight supplies combined to send propane markets soaring.

Since the spikes seen in 2014, more investments have been made in rail infrastructure – particularly in western Canada – by Canadian National.

“As part of our capital investment program, CN has invested several million dollars in the Scotford region of Alberta,” CN told *Argus*. “These investments were targeted at facilitating the transport of petrochemicals and other petroleum products, including LPG, from Alberta.”

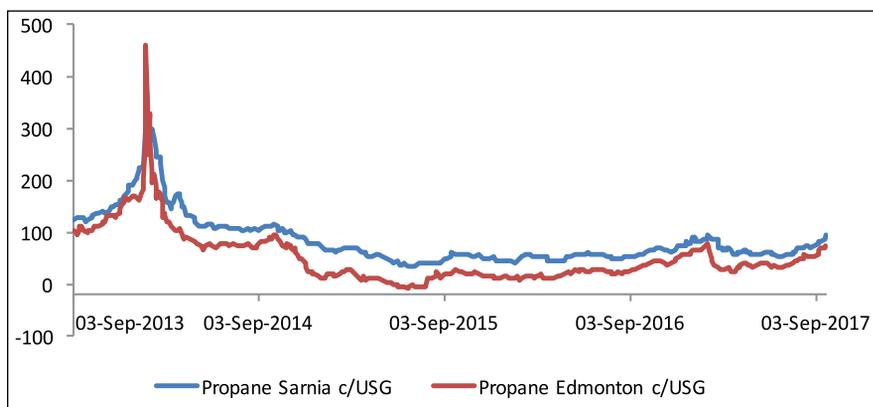
Western Canadian propane will find its way to meet eastern Canadian demand, supplementing any storage during the winter. There is more money made from transporting propane east than moving it south at the moment:

the west/east arbitrage appears more favorable than exporting propane south from Edmonton to Conway, Kansas, in the U.S.

These moves are not free – transportation costs are variable and significant. But for now, the cost of railing propane from Edmonton to Sarnia is 20¢/U.S. gallon, compared with 17¢/U.S. gallon from Edmonton to Conway, a major export destination for Canadian propane into the U.S.. But Sarnia propane prices are more than this 3¢/U.S. gallon difference, making it advantageous to sell in Ontario.

Supply across the continent remains a concern as record propane exports out of the U.S. this year left U.S. supplies depleted ahead of heating season. Producers, particularly in western Canada, continued to increase exports via U.S. west coast’s Ferndale terminal in Washington and are shipping propane south into the U.S. and Mexico. Canadian propane exports to the U.S. from January to July totaled 26.3 million barrels compared with 24 million barrels last year, according to the NEB data. With U.S. and Mexican demand competing with domestic consumers, some market participants say that spot propane availability would be tight during a colder-than-typical winter due to increasing exports and higher volumes sold under the term contracts this year.

For eastern Canada, relief from the U.S. is unlikely. New England propane inventories stood at 492,000 barrels the week ending 15 September, according to the U.S. Energy Information Administration (EIA), down 17 per cent from 593,000 barrels a year ago. “Floating” railcars storing propane



L'hiver pourrait avoir certaines incidences sur les réserves de propane

PAR AMY STRAHAN, ARGUS MEDIA

L'APPROVISIONNEMENT EN PROPANE au Canada pourrait être plus difficile cet hiver en raison de la reprise des exportations nord-américaines outremer, qui exercera une pression à la hausse sur le prix du propane au pays. Que l'est du Canada subisse une flambée des prix comme en 2014 dépendra en grande partie de la logistique ferroviaire, mais de manière générale le marché nord-américain devra composer avec des réserves réduites.

Les stocks canadiens se situent près de leurs niveaux records, en hausse de 4,6 % par rapport à 2016. Mais la part de cette augmentation est plus importante dans l'Ouest canadien et, dans l'est du pays, les réserves ont en fait diminué de plus de 15 % par rapport à septembre 2016.

Les stocks de propane au Canada se situent aujourd'hui à un niveau record de 11 millions de barils, selon l'Office national de l'énergie (ONE). Les stocks de l'Ouest canadien sont de 7 millions de barils, une augmentation par rapport à la moyenne des cinq dernières années, alors que l'est

du Canada peut compter sur une réserve de 4 millions de barils de propane. Bien qu'à l'échelle nationale, les stocks du commerce de gros soient plus élevés, la majorité de ces barils ont déjà été vendus avant l'arrivée de l'hiver.

Dans l'est, où les stocks sont d'environ 4 millions de barils, on aborde la saison de chauffage avec des réserves jugées réduites, surtout si on tient compte du fait que les réserves de propane de la région ont baissé de 3,9 millions de barils du début du mois d'octobre 2015 au début d'avril 2016, au cours d'un hiver exceptionnellement doux. On estime ainsi que les 4 millions de barils actuellement stockés dans l'est du Canada pourront difficilement satisfaire à la demande.

En janvier 2014, le prix du propane à Sarnia a fait un bond pour atteindre 4,25 \$US le gallon américain, et à Edmonton, il a atteint 4,595 \$US le gallon américain. Cette flambée des prix s'inscrit dans l'explosion du marché du propane, résultat de la combinaison de temps froids et de réserves réduites.

Depuis les sommets observés en 2014, des investissements ont été réalisés dans les infrastructures ferroviaires, en particulier dans l'Ouest canadien, par le Canadian National.

« Dans le cadre de notre programme d'investissement, le CN a consacré plusieurs millions de dollars à la région de Scotford, en Alberta. Ces

investissements visaient à faciliter le transport de produits pétrochimiques ainsi que d'autres produits pétroliers, notamment le GPL de l'Alberta », a déclaré le CN à *Argus*.

Le propane de l'Ouest canadien trouvera sans doute son chemin vers l'est pour répondre à la demande et prévenir toute pénurie au cours de l'hiver. Il y a plus d'argent à faire en transportant du propane vers l'est que vers le sud en ce moment : l'arbitrage entre les marchés de l'ouest et de l'est semble plus favorable que l'exportation du propane vers le sud entre Edmonton et Conway, au Kansas, aux États-Unis.

Ces choix ont cependant un prix – les coûts de transport sont variables et importants. Mais pour l'instant, le transport du propane par rail entre Edmonton et Sarnia coûte 0,20 \$US le gallon américain, contre 0,17 \$US le gallon américain entre Edmonton et Conway, une importante destination d'exportation pour le propane canadien aux États-Unis. Mais les prix du propane à Sarnia sont plus élevés et compensent cette différence de 0,03 \$US le gallon américain, ce qui rend plus avantageux de vendre en Ontario.

L'approvisionnement sur le continent demeure une préoccupation, car les exportations records de propane des États-Unis cette année ont largement entamé les réserves américaines à quelques semaines du début de la saison de chauffage. Les producteurs, en particulier dans l'Ouest canadien, ont continué à augmenter leurs exportations via le terminal de Ferndale, dans l'État de Washington, sur la côte ouest des États-Unis, et envoient le propane au sud vers les marchés des États-Unis et du Mexique. Les exportations



for short-term summer-to-winter trading, which do not appear in EIA data, are not the factor they have been: this year's stronger prices for summertime propane provided less incentive to buy and hold barrels.

At the start of September, forward month Conway propane prices for December, which should be higher than September, stood at a narrower 3.125¢/U.S. gallon premium to September. They were less high this year compared to last year because

propane prices at Conway are so inflated – in 2016 the September/December Conway spread opened at 6.875¢/U.S. gallon at the start of September. This narrower spread makes rail storage less profitable.

Overall, U.S. propane inventories stood at 80.8 million barrels the week ending 15 September, down 20.5 per cent from year-ago levels. Expanded export terminal capacity in the U.S. includes Phillips 66's new Freeport, Texas, export facility and North America

is shipping more propane than ever to markets in Asia. Higher U.S. prices did cause some cargo cancellations during the summer, but many buyers of U.S. propane under long-term contracts continue to export volumes. The U.S. continues to bleed off excess propane production into international markets, with more than 1 million barrels per day (bpd) exported in mid-September.

The markets of eastern Canada will be most impacted by expanded exports from the Marcus Hook, Pennsylvania, export terminal, as Energy Transfer Partners' Mariner East 2 pipeline expansion is tentatively slated to commence operations later in the year. The pipeline project, which will move 275,000 bpd of propane, ethane, and butane from Marcellus shale fractionators to the export terminal, could significantly tighten the NGL market in Sarnia, particularly for propane.

However, there may be regulatory delays. Commissioning of the Mariner East 2 project has been delayed, and many suppliers have renegotiated their contracts to start exports in 2018, potentially easing eastern Canadian supply worries this winter.

In the meantime, midstream operators relying on the Mariner East 2 pipeline are making plans to move excess volumes by other means should the project see further regulatory delays, and some report a tighter market for railcars in the region as a result. North American rates for a five-year lease for a pressurized railcar stood at \$500 per month in September, up from \$375 per month last year.

Some observers believe propane retailers eyeing the strong export demand seen out of the U.S. likely moved early this summer to buy necessary volumes and store it privately ahead of heating season; if that is the case, these volumes "hidden" in secondary storage could ease the tightness in the market.

"My suspicion is that because the barrels are not leaving the country, and are not going into petrochemicals or wholesale storage, the only destination left is secondary and tertiary inventories," said EIA analyst Warren Wilczewski. ❄️



FISCHER TANKS

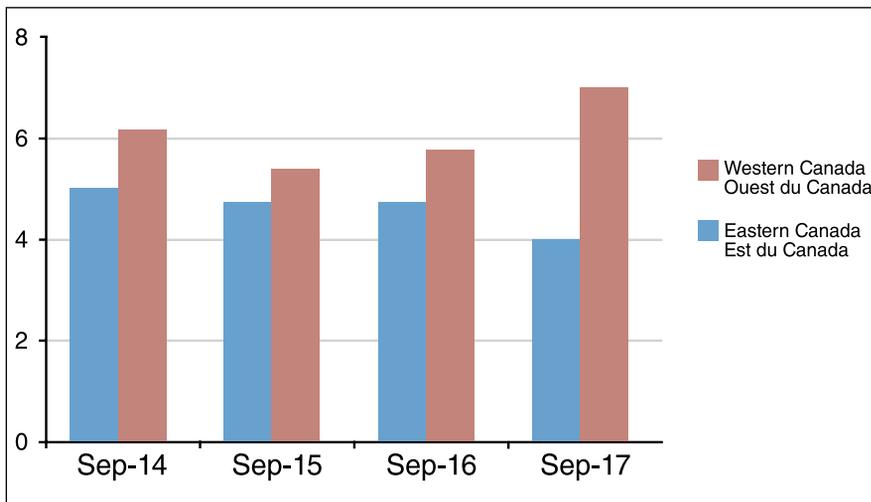
Our Powder Coated Tough Finish and Quality Control Proprietary Process Yields an Unmatched Standard for the Propane Industry.

We now Manufacture NEW Tanks in Addition to refurbishing Used Tanks.

At Fischer Tanks we:

- **Manufacture and Sell NEW Tanks**
- **Refurbish Your Tanks**
- **Purchase Surplus Tanks**
- **Pump Out Tanks**
- **Transport Your Tanks**
- **Move Bulk Storage Tanks**

Every Tank Deserves a Second Chance
231-848-4800
www.FISCHERTANKS.com



canadiennes de propane aux États-Unis de janvier à juillet 2017 se sont élevées à 26,3 millions de barils, par rapport à 24 millions de barils l'an dernier, selon les données de l'ONE. Avec la demande américaine et mexicaine qui fait concurrence à celle des consommateurs canadiens, certains acteurs du marché soutiennent que la disponibilité immédiate du propane sera compromise si l'hiver est plus froid que d'habitude, et ce, en raison de l'augmentation des exportations et la hausse des volumes vendus dans le cadre de contrats à long terme cette année.

Pour l'est du Canada, il est peu probable que le soulagement vienne des États-Unis. Les stocks de propane de la Nouvelle-Angleterre s'élevaient à 492 000 barils la semaine se terminant le 15 septembre, selon la US Energy Information Administration (EIA), en baisse de 17 % par rapport à l'année dernière à pareille date (593 000 barils). Les wagons-citernes « flottants », qui stockent du propane pour assurer l'approvisionnement à court terme de la fin de l'été au début de l'hiver - réserves qui ne sont pas comptabilisées dans les données de la EIA - auront une moins grande incidence que par les années passées : ayant été plus élevés au cours de l'été 2017, les prix du propane n'ont pas incité à l'achat et à la mise de côté de barils de propane.

Au début du mois de septembre, les prix des contrats à terme de décembre sur le marché du propane à Conway, qui devaient être supérieurs à ceux de septembre, n'étaient que

de 0,0325 \$US le gallon américain de plus qu'en septembre. Cette baisse par rapport à 2016 est attribuable à l'inflation des prix à Conway : l'an dernier, l'écart des prix entre les contrats de septembre et de décembre était de 0,6875 \$US le gallon américain au début de septembre. L'écart plus faible en 2017 réduit donc la rentabilité du stockage de propane dans des wagons-citernes « flottants ».

Dans l'ensemble, les stocks américains de propane ont atteint 80,8 millions de barils la semaine se terminant le 15 septembre, une baisse de 20,5 % par rapport à 2016. L'augmentation de la capacité d'exportation des terminaux aux États-Unis est attribuable en partie à la mise en service de la nouvelle installation d'exportation de la société américaine Phillips 66 à Freeport, au Texas. De plus, l'Amérique du Nord exporte plus de propane que jamais vers les marchés d'Asie. La hausse des prix aux États-Unis a tout de même entraîné quelques annulations de réservations de fret au cours de l'été, mais de nombreux acheteurs de propane américain ayant signé des contrats à long terme continuent d'exporter d'importants volumes de propane. Les États-Unis écoulent toujours leur production excédentaire de propane sur les marchés internationaux. À la mi-septembre, le pays exportait plus de 1 million de barils par jour (bpj).

Ce sont surtout les marchés de l'est du Canada qui subiront les conséquences de l'augmentation des

exportations du terminal d'exportation Marcus Hook, en Pennsylvanie, l'entreprise d'infrastructures Energy Transfer comptant prolonger son pipeline Mariner East 2 plus tard au cours de l'année. Le projet de pipeline, qui permettra d'acheminer 275 000 bpj de propane, d'éthane et de butane, des installations de fractionnement de Marcellus vers le terminal d'exportation, pourrait resserrer considérablement le marché de LGN à Sarnia, en particulier celui du propane.

Des retards réglementaires pourraient toutefois modifier la donne. La mise en service du pipeline Mariner East 2 a été retardée, et de nombreux fournisseurs ont renégoié leurs contrats et prévoient commencer les exportations en 2018, ce qui pourrait atténuer les inquiétudes au sujet de l'approvisionnement de l'est du Canada cet hiver.

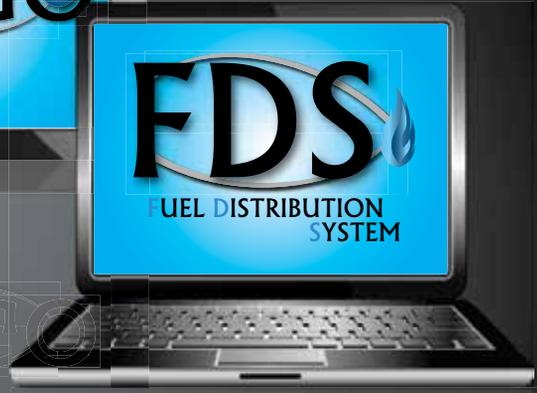
Entre-temps, les opérateurs du secteur intermédiaire qui comptaient sur la mise en service du pipeline Mariner East 2 cherchent d'autres moyens de transport pour leurs volumes excédentaires, si jamais le projet subit d'autres retards réglementaires, et certains rapportent que le marché des wagons-citernes se resserre dans la région en réaction à cette situation. En septembre, le prix de location mensuel en Amérique du Nord d'un wagon-citerne pressurisé (bail de cinq ans) était de 500 \$US, alors qu'il était de 375 \$US en 2016.

Certains observateurs croient que les détaillants de propane avaient pressenti l'importante demande d'exportation des États-Unis et ont probablement agi en début d'été en achetant les volumes nécessaires afin de les stocker en prévision de la saison de chauffage ; si tel est le cas, ces volumes « cachés » en stockage secondaire pourraient permettre de desserrer l'étau autour du marché.

« Je soupçonne que, comme les barils ne quittent pas le pays et qu'ils ne sont pas non plus destinés à l'industrie pétrochimique ou au stockage en gros, ils doivent nécessairement être dirigés vers le stockage secondaire et tertiaire », affirme Warren Wilczewski, analyste au EIA. ✨

FOR FUEL
PEOPLE

BY FUEL
PEOPLE



Consultants, Inc.
Rural Computer

1-800-722-6659 • www.rccbi.com
Bird Island, MN • Birmingham, AL • Portland, ME



We Provide True
“ONE STOP SERVICE”

Manufacturing, Service,
Parts & Support from our facility



**SUPPLIER OF CUSTOM
QUALITY BUILT:**

- HIGHWAY PETROLEUM CARGO TANKERS
- PROPANE BOBTAILS
- WATER TANKERS
- EMERGENCY VEHICLES

1-800-268-0871 | www.dependable.ca | 905-453-6724

The CPA: Working for You

Nous travaillons pour vous

FOR THE CANADIAN Propane Association (CPA), government relations and advocacy are important components of the activities we undertake on behalf of our members from coast to coast. We work hard at the federal, provincial, and municipal levels to ensure that the voice of our membership is heard and that energy policies being developed include the participation of the propane industry.

POUR L'ASSOCIATION CANADIENNE du propane (ACP), les relations gouvernementales et les efforts de représentation représentent d'importantes activités dans lesquelles nous nous engageons au nom de nos membres d'un océan à l'autre. Nous travaillons fort auprès des représentants des paliers fédéral, provincial et municipal pour nous assurer que la voix de nos membres soit entendue et que l'industrie du propane participe à l'élaboration des politiques énergétiques.

1 FILE: 2018 FEDERAL PRE-BUDGET SUBMISSION

Goal: Incentivize Canadians to Expand the Use of Clean-Burning Propane

Activity: In August, the CPA filed its pre-budget submission to the House of Commons Finance Committee. Recommendations included ensuring the propane industry has an equal ability to compete and to succeed as natural gas companies; incentives to switch from higher polluting energy sources such as diesel and furnace oil for home owners, businesses, and public institutions, including funding specific to Indigenous and Northern communities; and incentives for commercial fleets to switch to clean-burning propane.

Results: The CPA has petitioned to appear before the House of Commons Finance Committee as it conducts its deliberations this fall. The CPA will also be meeting with MPs and Senators to advance its federal budget position.

2 FILE: PROPANE SUPPLY SECURED FOR CHURCHILL, MANITOBA

Goal: Ensure propane is available to Churchill, Manitoba

Activity: In the spring of 2017, the Hudson Bay Railway was severely damaged by flooding. As a result, northern Manitoba communities like Churchill were cut off from access to propane and other products. The CPA reached out to all the relevant partners including the Premier of Manitoba, Railway owner OmniTRAX, the Mayor of Churchill and the federal government.

1 DOSSIER : BUDGET FÉDÉRAL 2018, MÉMOIRE PRÉBUDGÉTAIRE DE L'ACP

Objectif : Inciter les Canadiens à augmenter leur utilisation du propane, une source d'énergie à combustion propre

Nos démarches : En août, l'ACP a soumis son mémoire prébudgétaire au Comité des finances de la Chambre des communes. Les recommandations soulignent les enjeux qui doivent faire l'objet d'une attention particulière : assurer l'égalité des chances entre l'industrie du propane et celle du gaz naturel dans la concurrence, proposer des initiatives encourageant les propriétaires, les entreprises et les institutions publiques à passer du mazout ou du diesel au propane, en prévoyant notamment un financement spécifique pour les communautés autochtones et du Nord, et créer des incitatifs pour encourager les propriétaires de flottes commerciales à passer au propane, une source d'énergie à combustion propre.

Résultats : L'ACP a demandé à comparaître devant le Comité des finances de la Chambre des communes dans le cadre des consultations prébudgétaires cet automne. L'ACP rencontrera également des députés et des sénateurs pour défendre sa position à l'égard du budget fédéral.

2 DOSSIER : L'APPROVISIONNEMENT EN PROPANE DE LA VILLE DE CHURCHILL, AU MANITOBA, EST ASSURÉ

Objectif : Assurer l'approvisionnement en propane de la ville de Churchill, au Manitoba

Nos démarches : Le chemin de fer de la baie d'Hudson (Hudson Bay Railway) a été fortement endommagé lors des inondations du printemps 2017. En conséquence,

Tank Monitoring with the LTE network

We're Thinking Ahead.

WESROC has built its newest monitors to communicate using the LTE (Long-term Evolution) network. The LTE network is the latest cellular network available for machine-to-machine communication.

By utilizing the LTE cellular network, we ensure the long-term viability of your monitoring hardware. These innovative new monitors protect your investment from network obsolescence because the technology it uses is built for longevity.



WESROC

MONITORING SOLUTIONS

866.493.7762

www.WESROCSOLUTIONS.com



We Offer Environmental Emergency (E2) Plans

Facilities or industries that produce or store hazardous substances that exceed the threshold quantities are required by Environment and Climate Change Canada to develop an Environmental Emergency (E2) plan that addresses the prevention of, preparedness for, response to and recovery from an environmental release.

Emergency Response Assistance Canada (ERAC) can help companies meet compliance, including: creation of new E2 plans, review of existing plans and development/execution of mandatory annual exercises.

www.erac.org

The CPA made it clear that it is critical that repairs to the rail line be made as soon as possible. The CPA considers the Hudson Bay Railway Manitoba's version of the Trans-Canada Highway; it provides important access for goods to northern Manitoba. The CPA has been on the record encouraging all parties to ensure its restoration.

While negotiations continued, a short-term solution was needed for the Churchill community to access propane.

Working with CPA member Stittco Energy Limited and the provincial government, the CPA led the coordination for arranging propane storage tanks to be provided to the community.

Results: The tanks will store enough propane supply to last until June 2018.

3 FILE: ENBRIDGE LINE 5 UNDER REVIEW IN MICHIGAN

Goal: Support the continuation of Enbridge Line 5

Activity: In August, the CPA filed a submission with the Michigan Pipeline Safety Advisory Board in support of the continuation of Enbridge Line 5. The Advisory Board is currently reviewing the future of Line 5, which runs from Superior Wisconsin, under the Straits of Mackinac, through Michigan to Sarnia. It connects Alberta and Bakken Crude/propane supplies to natural gas liquid (NGL) fractionators and oil refineries in the Sarnia area.

In its submission, the CPA stressed the importance of Line 5, its impact on the integrated North American energy economy, and the high degree of confidence the CPA has in the maintenance and safety of Line 5.

For the propane industry in the U.S. and Canada, the CPA stated that Enbridge Line 5 is a critical link for transporting NGLs, including propane, from their source to final markets in Michigan, Canada, and surrounding U.S. states. This important point was communicated in discussions with Sarnia area MP Marilyn Gladu and MPP Bob Bailey. The CPA also participated at a consultation session in Sarnia with other stakeholders, including local communities.

Results: It's expected that the Michigan Pipeline Safety Advisory Board will file its report in the coming months. The CPA will carefully monitor the board's findings. ✨

les communautés du nord du Manitoba comme Churchill n'ont pu avoir accès au propane ainsi qu'à d'autres biens. L'ACP s'est adressée à tous les partenaires concernés, notamment au premier ministre du Manitoba, au propriétaire de la ligne ferroviaire (OmniTRAX), au maire de Churchill et au gouvernement fédéral.

L'ACP a clairement fait savoir qu'il est essentiel que le chemin de fer de la Baie d'Hudson soit réparé et remis en service dans les plus brefs délais. Pour l'ACP, le chemin de fer de la baie d'Hudson est en quelque sorte la version nord-manitobaine de la route Transcanadienne et, à ce titre, il assure un approvisionnement essentiel pour la région. L'ACP encourage publiquement tous les partenaires concernés à assurer, le plus tôt possible, son rétablissement.

Alors que les négociations se poursuivaient, une solution à court terme était cependant nécessaire pour approvisionner Churchill en propane.

En collaboration avec Stittco Energy Limited (membre de l'ACP) et le gouvernement provincial, l'ACP a assuré la coordination de l'acheminement de réservoirs de stockage à cette communauté.

Résultats : Ces réservoirs pourront contenir suffisamment de propane pour approvisionner Churchill jusqu'en juin 2018.

3 DOSSIER : LA LIGNE 5 D'ENBRIDGE EN COURS D'EXAMEN AU MICHIGAN

Objectif : Appuyer le prolongement de la ligne 5 d'Enbridge

Nos démarches : En août, l'ACP a soumis un mémoire au Michigan Pipeline Safety Advisory Board appuyant le prolongement de la ligne 5 d'Enbridge. Le conseil consultatif examine actuellement l'avenir de la ligne 5, qui va de la ville de Superior, au Wisconsin, à Sarnia, en Ontario, passe par le détroit de Mackinac et traverse l'État du Michigan. Il relie les sources de propane et de pétrole brut de l'Alberta et de la formation de Bakken aux usines de fractionnement de LGN et aux raffineries de pétrole de la région de Sarnia.

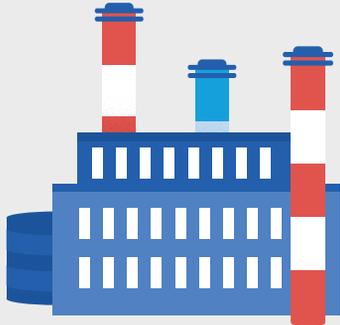
Dans son mémoire, l'ACP a souligné l'importance de la ligne 5 et son incidence sur le marché intégré de l'énergie en Amérique du Nord. L'association y a aussi fait état de sa grande confiance dans le régime d'entretien de la ligne 5 et la sécurité de l'infrastructure.

L'ACP a déclaré que, pour l'industrie du propane aux États-Unis et au Canada, la ligne 5 d'Enbridge est un lien essentiel du système de transport de liquides de gaz naturel (LGN, dont le propane) de leur source aux marchés finaux situés au Michigan, au Canada et dans les États américains voisins. Ce point important a été soulevé lors de discussions avec la députée fédérale de la région de Sarnia, Marilyn Gladu, et le député provincial Bob Bailey. L'ACP a également participé à une séance de consultation à Sarnia. D'autres parties intéressées, y compris des représentants des communautés locales, y ont aussi pris part.

Résultats : Le Michigan Pipeline Safety Advisory Board doit déposer son rapport au cours des prochains mois. L'ACP surveillera de près les résultats de l'examen. ✨

Propane Distribution Chain

OIL & GAS PRODUCTION PRODUCTION DE PÉTROLE ET DE GAZ



Natural Gas Liquids Processing Unit
Unité de traitement de liquides de gaz naturel



Oil & Gas Production Offshore/Onshore
Production de pétrole et de gaz extracôtière/infracôtière

TRANSPORTATION TRANSPORT



Pipeline
Pipeline



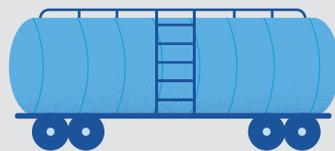
Crude Oil Tanker
Pétrolier de brut



LP Gas Tanker
Navire transporteur de GPL

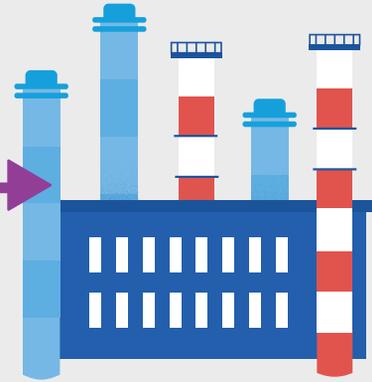


Pipeline
Pipeline



Rail Tank Car
Wagon-citerne

REFINING, STORAGE & TRANSPORTATION RAFFINAGE, STOCKAGE ET TRANSPORT



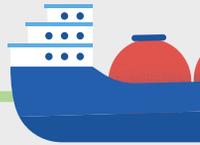
Oil Refinery
Raffinerie de pétrole



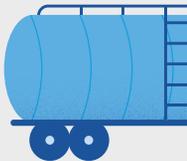
Refrigerated or Pressurized Storage Terminal
Terminal de stockage réfrigéré ou pressurisé



Underground Storage Terminal
Terminal de stockage souterrain



Coastal Tanker
Caboteur pétrolier



Rail Tank Car
Wagon-citerne



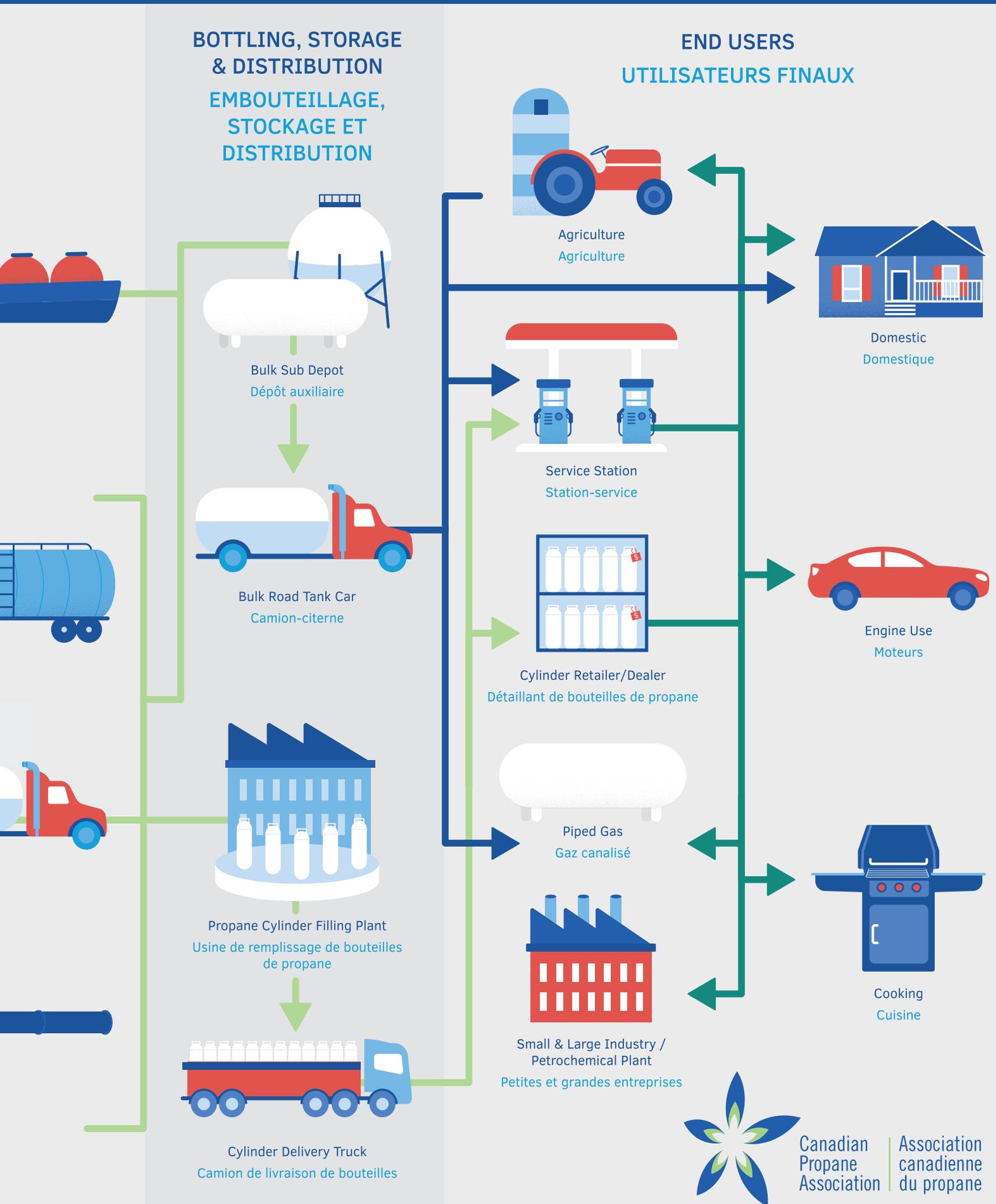
Bulk Road Tank Car
Camion-citerne



Pipeline
Pipeline

-  Liquefied Gas Process
Parcours du gaz liquéfié
-  Crude Oil Process
Parcours du pétrole brut
-  Propane Gas Storage & Transportation
Transport et stockage du gaz propane
-  Bulk Road Distribution
Distribution en gros par route
-  Cylinder and Service Station Distribution
Distribution par bouteilles et dans les stations-services

Chaîne de distribution du propane



Auto Propane:

A Leading Clean Alternative Fuel for Buses

AUTO PROPANE IS the leading alternative fuel in North America and the third most commonly used fuel around the globe. School districts across Canada are recognizing the benefits and making the switch, with lower emissions, lower maintenance costs, and increased safety driving the transition to auto propane.

“As more school boards across Canada look for ways to reduce their transportation costs and provide a healthier environment for students, propane buses are becoming a compelling option,” said Nathalie St-Pierre, Canadian Propane Association President and CEO.

Emissions from propane-fuelled buses are significantly lower than conventional diesel engines. They contain up to 20 per cent less nitrogen oxide, 60 per cent less carbon monoxide, and 26 per cent fewer greenhouse gases.

Propane buses can help school boards reduce the cost of student transportation, with auto propane costing around 40 per cent less than diesel. Auto propane also creates less carbon build-up than diesel, so engines tend to last longer and require less maintenance. This can further add to the cost savings achieved over a vehicle’s lifetime.

New propane-fuelled buses also start more easily in cold weather, retain heat in the cabin more effectively, and operate more quietly – engine noise levels are reduced by 11 decibels, or about 50 per cent, compared with diesel-fuelled buses.

This quieter engine creates a more comfortable environment for the kids and those who share the route with the buses, as well as providing a safer situation for drivers, who can hear more of what’s happening inside and outside the bus.

Safety is a key reason to consider auto propane. The fuel tank in a propane bus is 20 more times more puncture resistant than a diesel fuel tank and propane buses include protective design features, such as an automatic fuel shut-off valve, which activates in the event of a line fracture.

In 2016, the Regina Catholic School Division, in partnership with LP3 Transportation Solutions, unveiled 89 propane-powered buses built by Blue Bird Corporation, making it the largest fleet of its kind in Saskatchewan.

Southland Transportation, which provides school bus service to school boards in Calgary and Medicine Hat, Alberta,

DRIVING OPPORTUNITY

READY TO MAKE THE SWITCH TO PROPANE? IC BUS IS OFFERING A \$5,000 GRANT TO SCHOOL DISTRICTS PURCHASING PROPANE-POWERED SCHOOL BUSES.*

IC Bus is offering a \$5,000 grant to school districts who purchase IC Bus's propane-powered CE Series. These grants are determined by the total number of propane-powered buses acquired and placed into operation during the specified time period. Receive up to \$5,000 per newly purchased propane-powered CE Series. Contact your IC Bus dealer to learn more.

ICBus.com

IT'S ALL ABOUT YOUR FUTURE

PROPANE BUSES:

- Emit 20% less nitrogen oxide, 60% less carbon monoxide, and 26% fewer greenhouse gases than diesel engines
- Cost on average 40% less than diesel buses
- Require less maintenance, adding to increased savings
- Start more easily in cold weather, retain heat in the cabin more effectively
- Operate more quietly – engine noise levels are reduced by about 50%, compared with diesel-fuelled buses, providing a safer situation for drivers and students
- Are very safe – they are 20 times more puncture-resistant than a diesel fuel tank and have an automatic fuel shut-off valve, which activates in the event of a line fracture

L'auto-propane,

principal carburant de remplacement pour les autobus

L'AUTO-PROPANE EST LE principal carburant de remplacement en Amérique du Nord et le troisième carburant le plus utilisé dans le monde. Un peu partout au Canada, les conseils et commissions scolaires reconnaissent ses avantages et décident de passer au propane. Taux d'émission faible, entretien des véhicules moins coûteux et amélioration de la sécurité – les avantages de l'auto-propane stimulent la transition vers ce carburant propre.

« Alors qu'au Canada, le nombre de conseils scolaires cherchant à réduire leurs coûts de transport et à offrir un environnement plus sain aux élèves augmente, les autobus alimentés au propane représentent un choix des plus intéressants, » affirme M^{me} Nathalie St-Pierre, présidente-directrice générale de l'Association canadienne du propane.

Les émissions qu'émettent les autobus au propane sont bien moins importantes que celles des moteurs conventionnels au diesel. Celles-ci contiennent par ailleurs jusqu'à 20 % moins d'oxyde d'azote, 60 % moins de monoxyde de carbone et 26 % moins de gaz à effet de serre.

En utilisant des autobus alimentés au propane, les conseils scolaires sont en mesure de réduire les coûts du transport des élèves, le prix de l'auto-propane étant inférieur de 40 % à celui du diesel. Le propane produit en outre moins d'accumulation de carbone que le diesel, ce qui permet de prolonger la vie utile des moteurs et de réduire les besoins d'entretien. Cela peut ajouter aux économies réalisées sur la durée de vie d'un bus.

De plus, les nouveaux autobus au propane démarrent plus facilement par temps froid, conservent mieux la chaleur dans l'habitacle, et leur moteur est plus silencieux – le niveau de bruit de ces véhicules est inférieur d'environ 50 % (11 décibels) au niveau de bruit des autobus alimentés au diesel.

Un moteur plus silencieux a un double effet : il crée un environnement plus agréable pour les enfants et ceux qui partagent la route avec les autobus, tout en rendant les trajets plus sécuritaires, puisque les chauffeurs peuvent mieux entendre ce qui se passe à l'intérieur et à l'extérieur de l'autobus.

La sécurité est l'une des principales raisons de passer à l'auto-propane. Les réservoirs des autobus au propane



**EN ROUTE
POUR L'AVENIR**

VOUS ÊTES PRÊT À PASSER AU PROPANE ? IC BUS OFFRE UNE SUBVENTION DE 5 000 \$ AUX CONSEILS SCOLAIRES QUI ACHÈTENT DES AUTOBUS SCOLAIRES ALIMENTÉS AU PROPANE.*

IC Bus offre une subvention de 5 000 \$ aux conseils scolaires qui achètent des autobus alimentés au propane de sa gamme CE. Cette aide financière est établie en fonction du nombre total de véhicules achetés et mis en service au cours de la période donnée. Recevez jusqu'à 5 000 \$ pour tout nouvel achat d'un autobus de la gamme CE. Contactez votre concessionnaire IC Bus pour plus d'information.

© 2016 IC Bus IC BUS. DIFFÉRENCE OÙ IL Y A. 

LES AUTOBUS ALIMENTÉS AU PROPANE:

- Émettent 20 % moins d'oxyde d'azote, 60 % moins de monoxyde de carbone et 26 % moins de gaz à effet de serre que les autobus au diesel.
- Coûtent 40 % moins cher que les autobus au diesel.
- Exigent moins d'entretien, permettant ainsi davantage d'économies.
- Démarrent plus facilement par temps froid et conservent mieux la chaleur dans l'habitacle.
- Ont des moteurs plus silencieux – Leur niveau de bruit est inférieur d'environ 50 % au niveau de bruit des autobus au diesel, ce qui rend les trajets plus sécuritaires pour les chauffeurs et les élèves.
- Sont très SÉCURITAIRES – Leurs réservoirs résistent 20 fois mieux aux perforations que les réservoirs de diesel et comportent des valves d'arrêt fonctionnant automatiquement en cas de rupture de la conduite d'alimentation de carburant.

MEMBERS ON THE MOVE | MEMBRES EN ACTION

BOB BUSH RECEIVES 2016 LIFETIME ACHIEVEMENT AWARD

The CPA was pleased to recently award Bob Bush with the 2016 Lifetime Achievement Award. The official opportunity did not present itself last year, so it was with great pleasure that CPA Board of Directors Vice-Chair Brad Deets and President & CEO Nathalie St-Pierre honoured Bob at the recent CPA Alberta Seminar held September 8 in Red Deer.



BOB BUSH REÇOIT LE PRIX DE L'ENSEMBLE DES RÉALISATIONS 2016

C'est avec plaisir que l'ACP a récemment présenté le Prix d'excellence pour l'ensemble des réalisations 2016 à Bob Bush. L'occasion de lui remettre formellement ce prix ne s'étant pas présentée l'an dernier, c'est lors du Colloque de l'Alberta, tenu le 8 septembre dernier à Red Deer, que le vice-président du conseil d'administration de l'ACP, M. Brad Deets, et la présidente-directrice générale de l'ACP, M^{me} Nathalie St-Pierre, lui ont rendu hommage.

LUKE WATSON AWARDED \$2K SCHOLARSHIP

The CPA had the privilege of meeting 2017 scholarship winner Luke Watson at the CPA BC Seminar held September 12 in Langley. Nathalie St-Pierre, CPA President & CEO, and Darren Eavis, Business Development Manager with Total Control Systems, awarded Luke with a \$2,000 cheque for his studies in plumbing and pipe trades at Camosun College. This award would not be possible without the support and sponsorship of the Young Gassers, and the CPA thanks them for making this possible every year.

For more information on CPA Awards and past winners, please visit www.propane.ca The CPA is adding to its awards by including a Health & Safety Award and Innovation Award. Keep tuned for more information!



LUKE WATSON A REÇU UNE BOURSE D'ÉTUDES DE 2 000 \$

L'ACP a eu le privilège de rencontrer Luke Watson, lauréat 2017 de la bourse d'études de l'ACP, lors du Colloque de la Colombie-Britannique à Langley, le 12 septembre dernier. Nathalie St-Pierre, présidente-directrice générale de l'ACP, et Darren Eavis, gestionnaire du développement chez Total Control Systems, lui ont remis une bourse de 2 000 \$ afin de l'aider à poursuivre ses études en plomberie et tuyauterie au Camosun College. Rappelons que l'octroi de cette bourse serait impossible sans le parrainage de l'International Association of Young Gassers. L'ACP tient à la remercier pour son appui essentiel à la tenue de ce concours annuel.

Pour en savoir davantage sur le programme de prix de reconnaissance de l'ACP et pour connaître les lauréats passés, veuillez consulter le www.propane.ca. L'ACP ajoutera bientôt deux nouveaux prix à son programme, l'un qui soulignera les réalisations dans les domaines de la santé et de la sécurité, et l'autre, dans celui de l'innovation. De plus amples informations suivront sous peu à ce sujet.

THREE NEW CHAIRS FOR CPA COMMITTEES ACROSS CANADA | TROIS NOUVEAUX PRÉSIDENTS DE COMITÉS DE L'ACP

NANCY BORDEN: BC COMMITTEE CHAIR | PRÉSIDENTE DU COMITÉ DE LA COLOMBIE-BRITANNIQUE

Nancy Borden says she was pleased to step into the role of BC Committee Chair after having received years of benefit from being part of a larger association.

“Stepping into the Chair role was a no brainer because my family’s company, Vancouver Island Propane Services, has received for so long, and I am happy to give back,” said Nancy.

After having worked in many areas of the propane marketing business, from the field to compliance and regulation, as well as being a Propane Training Institute certified trainer since 2000, Nancy brings a wealth of knowledge and experience to the role.

Streamlining communications and providing a real-time response mechanism are key goals for Nancy.

She’s also keen to improve the BC Committee’s relationship with the government. “We have an amazing foundation with the BC government, but now I’d really like to build on the first floor,” said Nancy.



Nancy Borden dit accepter avec enthousiasme le rôle de présidente du comité de la Colombie-Britannique, après avoir profité pendant de nombreuses années des privilèges associés à l’adhésion à une grande association.

« Prendre le relais à titre de présidente du comité allait de soi, soutient Mme Borden, car notre entreprise familiale, Vancouver Island Propane Services, a beaucoup reçu depuis de nombreuses années. C’est avec plaisir que je souhaite ainsi redonner à la communauté. »

Mme Borden a touché à plusieurs aspects de la mise en marché du propane, sur le terrain comme dans le domaine de la conformité réglementaire. De plus, elle est une formatrice certifiée de l’Institut de formation du propane depuis 2000. Le comité pourra ainsi profiter de sa grande connaissance de l’industrie et de son expérience.

Nancy Borden s’est fixé deux grands objectifs, soit la simplification des processus de communication et l’instauration d’un mécanisme de réponse rapide en temps réel qui permette aux membres d’être informés et de réagir rapidement.

Elle souhaite aussi développer davantage la relation entre le comité de la Colombie-Britannique et le gouvernement. « Nous pouvons compter sur des fondations solides et je souhaite maintenant, pour ainsi dire, construire un nouvel étage », affirme-t-elle.



ROB BARROW: ALBERTA COMMITTEE CHAIR | PRÉSIDENT DU COMITÉ DE L'ALBERTA

Creating a strong voice for Alberta CPA Members is a key goal for Rob Barrow as he takes on the responsibility of Chair for the Alberta Committee.

"I am looking forward to showing that the CPA and industry can work as one to help the industry thrive, whether it's working with the different levels of government on policies that affect propane, or dealing with regulatory bodies such as Transport Canada," Rob said.

Rob has been in the propane business since 1997, when he first started out as an apprentice with Alberta All Gas in Hilton. He's held several positions since then, including gasfitter, Area Manager, Southern Alberta, and later, Operations Manager for Cal-Gas (purchased by Canwest Propane). Rob's most recent venture is starting Eco-Pro Services with his partner in 2015.

Like many in the close-knit propane community who have received meaningful and invaluable support, Rob took on the role of Chair to give back to the industry. "There are a lot of great people with a lot of talent that need a voice."



Pour Rob Barrow, nouveau président du comité de l'Alberta, le principal objectif est de faire valoir le point de vue des membres de l'ACP en Alberta.

« C'est avec enthousiasme que j'entends démontrer que l'ACP et l'industrie peuvent travailler ensemble afin d'assurer le dynamisme du secteur, affirme M. Barrow, qu'il s'agisse de travailler avec les représentants des différents paliers de gouvernement sur les politiques touchant l'industrie du propane ou de traiter avec les agences de réglementation comme Transports Canada. »

Rob Barrow œuvre au sein de l'industrie du propane depuis 1997. Il a fait ses débuts comme apprenti chez Alberta All Gas dans la ville de Hilton, puis a été monteur d'installations au gaz, gestionnaire régional pour le sud de la province et gestionnaire des opérations chez Cal-Gas (entreprise rachetée depuis par Canwest Propane). Son plus récent projet d'affaires a été la mise sur pied, avec un partenaire, de Eco-Pro Services en 2015.

À l'instar de nombreuses personnes au sein d'une industrie du propane tricotée serrée qui ont compté sur l'appui précieux d'autres membres, Rob Barrow souhaite maintenant redonner à l'industrie en s'engageant comme président de comité. « Il y a un grand nombre de personnes talentueuses qui doivent pouvoir s'exprimer. »

SCOTT MORRIS: SASKATCHEWAN COMMITTEE CHAIR | PRÉSIDENT DU COMITÉ DE LA SASKATCHEWAN

Having skilled workers and trainers in Saskatchewan is one of the challenges Scott Morris, new Chair for the SK Committee, is taking on. Bringing in a gasfitter training course is a key priority, as apprentices currently must leave the province to get certified.

Scott will also work on progressing ongoing issues. "We are always working on consistency between inspectors to ensure they are on the same page," Scott said.

As with many in the industry, Scott has been working with propane for over a decade. Starting out as a driver with Federated Co-operatives Limited in 2004 in Saskatoon, he advanced to Supervisor when he moved to Regina five years later. He worked his way up to Manager in 2011, a position he still holds today.

Scott has been with the Saskatchewan Committee since its inception in 2012. He has helped to lead



Scott Morris, nouveau président du comité de la Saskatchewan, s'est lancé comme défi d'assurer la disponibilité dans la province d'une main-d'œuvre et de formateurs qualifiés. Instaurer une formation de monteur d'installations au gaz reconnue à l'échelle provinciale est ainsi pour lui une priorité, car les apprentis doivent actuellement se rendre à l'extérieur de la Saskatchewan pour obtenir leur certification.

M. Morris veillera aussi à faire avancer certains dossiers en cours : « Nous travaillons toujours sur l'enjeu de la cohérence entre les inspecteurs afin de nous assurer que leurs approches dans des domaines divers soient uniformes. »

M. Morris œuvre au sein de l'industrie depuis plus de 10 ans. Il a fait ses débuts en 2004 à Saskatoon comme chauffeur chez Federated Co-operatives Limited. Il a gravi les échelons et, cinq ans plus tard, a déménagé à Regina pour y assumer des fonctions de superviseur. Poursuivant son ascension, il a été nommé gestionnaire en 2011, poste qu'il occupe encore aujourd'hui.

continued on page 34

suite à la page 34

INDEX TO ADVERTISERS | INDEX DES ANNONCEURS

Bluewave Energy3 www.bluewaveenergy.ca	Fischer Tanks20 www.fishertank.com	National Energy Equipment Inc.4 www.nee.ca
Bulk Truck and Transport13 www.btandt.com	The Integratis Group15 www.integratis.ca	NB Transit Inc.12 www.nbtransit.net
Dependable Truck & Tank Limited.....22 www.dependable.ca	Laidlaw Carriers Tank LP.....6 www.laidlawcarrierstank.ca	OTODATA17 www.Otodata.ca
Diversco..... Outside Back Cover www.propane.diversco.ca	Lock America, Inc.....30 www.laigroup.com	Pacific Truck Tank, Inc.14 www.pacifictrucktank.com
Emergency Response Assistance Canada (ERAC)24 www.erac.org	Maxfield Inc12 www.maxfield.ca	Pembina Pipeline Corporation12 www.pembina.com
		Primemax Energy Inc.4 www.primemaxenergy.com
		Procor Limited7 www.procor.com
		Pro-Par Inc.8 www.proparinc.com
		Quality Steel Corporation Inside Back Cover www.propanetank.com
		Rego Company8 www.regoproducts.com
		Renaldo Sales and Service Center8 www.renaldo.org
		Rural Computer Consultants, Inc22 www.rccbi.com
		Superior Gas Liquids30 www.superiorgasliquids.com
		Total Control Systems34 www.TCSMeters.com
		WESROC by Independent Technologies, Inc.24 www.westrosolutions.com
		Westmor Industries, LLC Inside Front Cover www.westmor-ind.com

TCS 3000 Electronic Register



+1 260.484.0382
sales@tcsmeters.com
www.TCSMeters.com

- » Large VGA Color Display Screen
- » Backlit Alpha Numeric Keypad
- » Preset Price or Volume
- » Cloud-Based Digital Reporting with TCS HUB Software
- » Optional GPS Tracking & Wireless Communication

Contact TCS today to learn more!

continued from page 33

and grow the committee, assuming the position of Vice-Chair in 2015 and now Chair. Scott has also spent several years on the CPA Training Committee. ✨

suite de la page 33

Scott Morris est membre du comité de la Saskatchewan depuis sa mise sur pied en 2012. Il a contribué à son développement et à son leadership, y ayant siégé à titre de vice-président à partir de 2015 et y siégeant aujourd'hui en qualité de président. Rappelons enfin que M. Morris a aussi été membre du comité formation de l'ACP pendant de nombreuses années. ✨

120 -2,000 Gallon Models
AG, UG, AG/UG, Dispenser

PROUDLY
MADE IN AMERICA



QUALITY STEEL

Because Quality Steel Means Quality Tanks

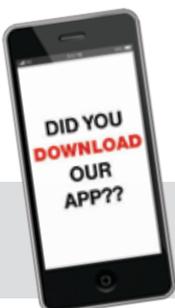
★ Thank You for Supporting USA Manufacturers ★

*We want to make it easier for you
to do your tank business!*

QUALITY STEEL CORPORATION



Quality is more than just our name. We strive each and every day to provide our valued customers with the absolute best products and services available. We are family owned and appreciate the relationship we have with our customers. When you want the best...choose **QUALITY**.



Visit Us Online:
www.propanetank.com

TRUSTED

B
E
S
T

- QUALITY
- Customer Service
- Delivery
- Our People
- Warranty
- Distribution Network
- Inventory

OHIO LOCATION
721 Graham Drive
Fremont, OH 43420
419-334-2664



UTAH LOCATION
5601 Axel Park Rd.
West Jordan, UT 84081
801-280-1133

HOME OFFICE
2914 U.S. 61
Cleveland, MS 38732
800-345-2495

Diversco

HELPING YOU SERVE
ALL ELEMENTS
OF YOUR BUSINESS
SINCE 1986

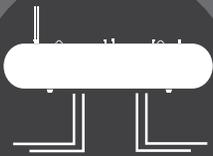
STORAGE
TERMINAL,
BULK PLANT



PROCESS



TRANSPORT
BULK & RAIL



GAS GRID
OFF GRID



TRANSFER &
MEASUREMENT



ASSET
MONITORING



CONSTRUCTION



MINING



RESIDENTIAL

CALL US TODAY
1.800.661.9955

or visit us online:
propane.diversco.ca



AGRICULTURAL



INDUSTRIAL

